

**Zeitschrift:** Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...  
**Herausgeber:** Kanton Bern  
**Band:** - (1918)

## Inhaltsverzeichnis

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 25.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Inhaltsverzeichnis.

<b>Regierungspräsidium.</b>	Seite	<b>Direktion des Unterrichtswesens.</b>	Seite
Volksentscheide . . . . .	1	I. Primarschulen . . . . .	37
Vertretung in den eidgenössischen Räten . . . . .	2	II. Mittelschulen . . . . .	44
Grosser Rat . . . . .	2	III. Hochschule . . . . .	46
Regierungsrat . . . . .	4	IV. Kunst . . . . .	51
Bezirksbeamte . . . . .	5	Statistische Mitteilungen . . . . .	51
Staatskanzlei . . . . .	5	Auszug aus der Staatsrechnung des Jahres 1918 betreffend die Einnahmen und Ausgaben der Direktion des Unterrichtswesens . . . . .	52
Staatsarchiv . . . . .	6		
<b>Direktion des Kirchenwesens.</b>		<b>Obergericht.</b>	
I. Allgemeines . . . . .	7	I. Obergericht . . . . .	53
II. Gesetzgebung . . . . .	8	A. Assisen . . . . .	54
III. Verwaltung:		B. Staatsanwaltschaft . . . . .	54
A. Reformierte Kirche . . . . .	8	C. Gerichtspräsidenten und Untersuchungsrichter . . . . .	54
B. Römischkatholische Kirche . . . . .	10	D. Betreibungs- und Konkursämter . . . . .	55
C. Christkatholische Kirche . . . . .	10	E. Fürsprecher . . . . .	55
<b>Direktion des Gemeindewesens.</b>		F. Kompetenzstreitigkeiten . . . . .	55
Allgemeines und Gesetzgebung . . . . .	11	II. Appellationshof . . . . .	56
Bestand der Gemeinden . . . . .	12	1. Zivilstreitigkeiten . . . . .	56
Das Beschwerdewesen . . . . .	12	2. Kompetenzstreitigkeiten gemäss § 78 Pr. Dekret . . . . .	57
Oberaufsicht über die Gemeindeverwaltung . . . . .	13	3. Justizgeschäfte . . . . .	57
<b>Direktion des Armenwesens.</b>		III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs- sachen . . . . .	57
I. Teil (für das Jahr 1918):		IV. Handelsgericht:	
I. Allgemeines . . . . .	15	A. Personalbestand . . . . .	57
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten . . . . .	16	B. Geschäftsgang und statistische Angaben . . . . .	58
III. Auswärtige Armenpflege . . . . .	16	C. Allgemeine Bemerkungen . . . . .	59
IV. Besondere Unterstützungen:		V. Erste Strafkammer des Obergerichts und unter ihrer Aufsicht stehende Behörden . . . . .	59
1. Stipendien für Berufserlernungen . . . . .	17	VI. Assisenkammer . . . . .	60
2. Verpflegung kranker Kantonsfremder . . . . .	17	VII. Untere Gerichtsbehörden . . . . .	61
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande . . . . .	17	VIII. Gewerbegerichte . . . . .	61
4. Unterstützung bei Schaden durch Naturereignisse . . . . .	17	Statistische Tabellen . . . . .	62
5. Verwendung des Alkoholzehntels . . . . .	17	<b>Generalprokurator.</b>	
6. Beiträge an Armen- und Krankenanstalten . . . . .	17	Kriegsverordnungen . . . . .	75
V. Unterstützung und Stimmrecht . . . . .	17	Staatsanwaltschaft . . . . .	76
VI. Konkordatsfragen . . . . .	20	Bezirksgefängnisse . . . . .	76
II. Teil (für das Jahr 1917):		<b>Verwaltungsgericht.</b>	
Naturalverpflegung . . . . .	21	Personelles . . . . .	79
Armenanstalten:		Übersicht der Geschäfte . . . . .	79
A. Staatliche Erziehungsanstalten . . . . .	22	Bemerkungen . . . . .	80
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten . . . . .	24		
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten . . . . .	26		
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armen- pflege im Jahre 1917 . . . . .	29		
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der bürgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1917 . . . . .	33		

**Militärdirektion.**

	Seite
A. Allgemeines:	
Erlass von Verordnungen, Beschlüssen und Instruktionen	83
B. Sekretariat:	
I. Personelles	83
II. Geschäftsverwaltung	84
III. Kontrollwesen	84
IV. Rekrutierung	85
V. Instruktion:	
1. Militärischer Vorunterricht	85
2. Rekrutenschulen	85
3. Aktivdienst	85
VI. Inspektionen und Musterungen	85
VII. Schiesswesen	85
VIII. Winkelriedstiftung	85
C. Zeughausverwaltung und Kriegskommissariat:	
I. Personelles	86
II. Geschäftsverwaltung. Allgemeines	86
III. Bewaffnung und Ausrüstung	87
IV. Konfektion	87
V. Unterhalt und Instandstellung der persönlichen Bewaffnung, Bekleidung und Ausrüstung	87
VI. Notunterstützung	87
VII. Rechnungswesen:	
1. Militärsteuer	88
2. Militärbussenkasse	88
VIII. Kasernenverwaltung:	
1. Belegung der Kaserne	89
2. Neuanschaffungen	89
3. Reparaturen	89

**Polizeidirektion.**

Personelles	91
Gesetzgebung	91
Verwaltung:	
Allgemeine Sicherheits- und Wohlfahrtspolizei	92
Polizeikorps	92
Gefängniswesen:	
I. Aufsichtskommission über die Strafanstalten	93
II. Patronatskommission	93
III. Schutzaufsicht	93
IV. Die Arbeitsanstalten	94
V. Die Zucht- und Korrektionshäuser	95
VI. Zwangserziehungsanstalt Trachselwald	97
Strafvollzug	98
Strafnachlassgesuche	100
Bedingte Entlassung	100
Bundesstrafrechtliche Fälle	100
Fremdenpolizei und Heimschaffungen	100
Einbürgerungen	100
Zivilstandswesen	101
Stellenvermittlung	102
Hausierwesen	102
Auswanderungswesen	102
Spiel- und Lotteriebewilligungen	102
Lichtspielwesen	102
Automobil- und Fahrradwesen	102
Auslieferung	103

**Finanzdirektion.**

A. Gesetzgebung	105
B. Verwaltung:	
I. Direktionsbureau	107
II. Kantonsbuchhalterei	107
III. Kantonalbank	111

IV. Hypothekarkasse	111
V. Steuerverwaltung	112
VI. Salzhandlung	118
VII. Domänenverwaltung	120

**Direktion der Bauten und Eisenbahnen.***I. Bauwesen.*

A. Allgemeine Verwaltung, Personal	123
B. Gesetzgebung	124
C. Hochbau:	
1. Neu- und Umbauten des Staates	125
2. Unterhalt der Staatsgebäude	127
3. Schulhäuser und Anstalten von Gemeinden und Korporationen	128
4. Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	128
5. Hochbaupolizei	128
D. Strassen- und Brückenbau:	
1. Neubauten und Korrekturen	129
2. Unterhalt	130
E. Wasserbau	132
F. Wasserrechtswesen	136
Vorschussrechnung	138

*II. Vermessungswesen.*

A. Allgemeines und Personal	141
B. Neue gesetzliche Erlasse	141
C. Stand der eidgenössischen Kartenwerke im Gebiete des Kantons Bern	141
D. Grundbuchvermessungen:	
1. Triangulation IV. Ordnung	142
2. Parzellarvermessung	142
3. Nachführung	142
4. Güterzusammenlegungen	142
E. Grenzbereinigungen	143

*III. Eisenbahnen und Schifffahrt.*

A. Allgemeines	146
B. Fahrpläne	147
C. Eisenbahnen im Betrieb	147
D. Projektirte Bahnen	148
E. Eisenbahnkonzessionen	148
F. Schifffahrt	149
Stand der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnlinien auf Ende 1918	150

**Rekurskommission.**

I. Personelles	151
II. Geschäfte	151
III. Entscheide	151
IV. Sitzungen	152
V. Kanzlei	152
VI. Bücheruntersuchungen	152

**Direktion der Landwirtschaft.**

I. Personelles	153
II. Gesetzgebung	153
III. Witterungs- und Ernteverhältnisse	153
IV. Landwirtschaft und Kriegszeit	154
V. Landwirtschaft im allgemeinen	163
VI. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	167
VII. Fachschulen	170
VIII. Tierzucht	172

	Seite		Seite
<b>IX. Viehseuchenpolizei:</b>		<b>IV. Impfwesen</b>	227
1. Schlachtviehimport	175	<b>V. Drogisten und Drogenhandlungen</b>	227
2. Nutzvieheinfuhr	176	<b>VI. Infektionskrankheiten</b>	227
3. Rauschbrand	176	<b>VII. Krankenanstalten:</b>	
4. Milzbrand	178	A. Bezirksspitaler	230
5. Maul- und Klauenseuche	178	B. Frauenspital	230
6. Rotz	178	C. Irrenanstalten	230
7. Wut	178	D. Inselspital	231
8. Schweinerotlauf und Schweineseuche	178		
9. und 10. Räude und Pocken	180	<b>Direktion des Innern.</b>	
11. Lungenseuche	180	I. Verwaltung	233
12. Faulbrut der Bienen	180	II. Volkswirtschaft	233
13. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Anordnungen	180	<b>III. Handel und Industrie:</b>	
14. Viehentschädigungskasse	181	A. Allgemeines	245
15. Pferdescheinkasse	181	B. Lehrlingswesen	250
16. Zusammenstellung der im Jahre 1918 an die Amtsschaffnerereien abgegebenen Gesundheitsscheine	182	C. Gewerbliches und kaufmännisches Bildungswesen	257
<b>X. Viehversicherung</b>	183	D. Vollzug des eidg. Fabrikgesetzes und der eidg. Haftpflichtgesetze	261
<b>XI. Fleischschau</b>	185	E. Vollzug des Gesetzes betr. den Schutz von Arbeiterinnen	263
<b>XII. Hufbeschlagnahme</b>	189	F. Kontrollierung des Feingehalts von Gold- und Silberwaren und des Handels mit Gold-, Silber- und Platinabfällen	263
<b>XIII. Viehverkehr</b>	189	G. Mass und Gewicht	263
		H. Marktwesen	264
<b>Forstdirektion.</b>		J. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei	264
Forstwesen:		K. Gewerbepolizei, Hausbauten und Dachungen	265
I. Zentralverwaltung	191	L. Bergführerwesen und Fremdenverkehr	265
II. Allgemeine Wirtschaftsverhältnisse	192	<b>IV. Versicherungswesen</b>	265
<b>III. Staatswaldungen:</b>		V. Verkehrswesen	266
1. Arealverhältnisse	197	<b>VI. Wirtschaftswesen</b>	266
2. Holzernte	200	<b>VII. Kleinhandel mit geistigen Getränken</b>	268
3. Neue Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal	202	<b>VIII. Lebensmittelpolizei</b>	270
4. Kulturbetrieb des Staates pro 1918	203	<b>IX. Verwendung des Alkoholzehntels:</b>	
5. Wegbau	204	1. Allgemeines	277
<b>IV. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1918 für die Gemeinde- und Korporationswaldungen des Kantons Bern</b>	206	2. Förderung der Abstinenz- und Mässigkeitsbestrebungen	278
<b>V. Bericht der kantonalen Holzzentrale:</b>		X. Statistisches Bureau	278
I. Erlasse eidgenössischer und kantonalen Behörden	208	<b>XI. Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern</b>	280
II. Organisation der Zentrale	209		
III. Holzverkehr	210	<b>Justizdirektion.</b>	
IV. Erfüllung der Kontingente	212	I. Allgemeiner Teil:	
<b>VI. Jahresbericht der kantonalen Torfkommission</b>	218	Gesetzgebungswesen	283
Jagd, Fischerei und Bergbau:		<b>II. Besonderer Teil:</b>	
A. Jagd	220	A. Wahlen	283
B. Fischerei	221	B. Inspektorat	284
C. Bergbau	223	C. Vormundschaftswesen	289
		D. Bürgerrechtsentlassungen	290
<b>Sanitätsdirektion.</b>		E. Handelsregister	290
I. Organisatorische, administrative und gesetzgeberische Verhandlungen	225	F. Legate und Schenkungen	290
II. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden:		G. Die Treuhandstelle für das Hotelgewerbe im Kanton Bern	290
Sanitätskollegium	226	H. Mietnotverordnungen	291
III. Stand der Medizinalpersonen	226	J. Verschiedenes	291

